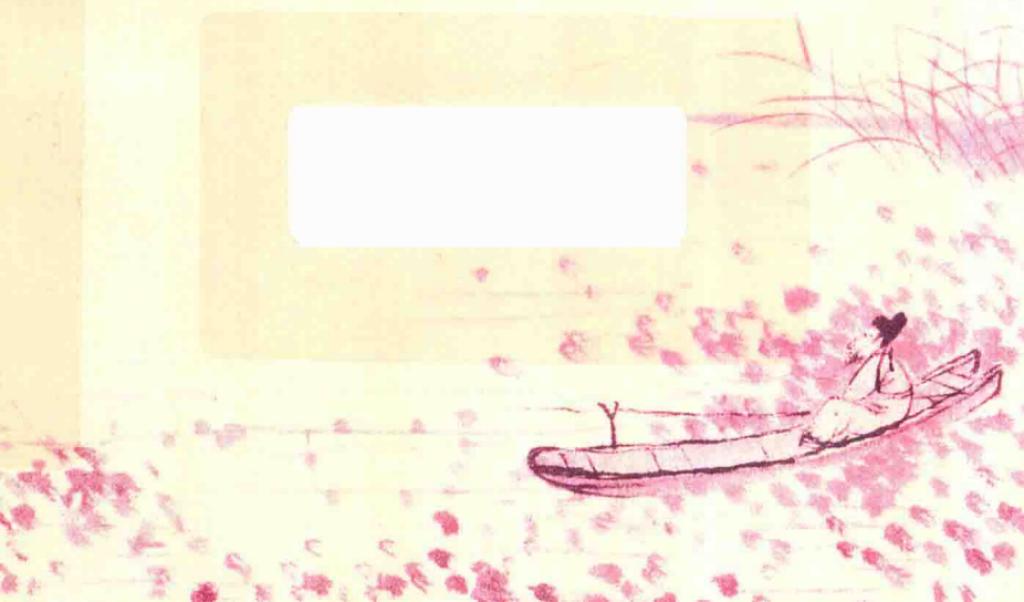


纳兰词

(下)



纳兰词

全词插图
注释版

下

[清] 纳兰性德—著

[清] 石涛——插图

陕西新华出版传媒集团
三秦出版社

图书在版编目(C I P)数据

纳兰词：插图注释版 / (清) 纳兰性德著；(清) 石涛插图 . —西安：三秦出版社，2018.12 (2019.3 重印)
ISBN 978-7-5518-1826-1

I . ①纳… II . ①纳… ②石… III . ①词(文学)—作品集—中国—清代 IV . ① I222.849

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 268997 号

纳兰词

[清] 纳兰性德 著 [清] 石涛 图

出版发行 陕西新华出版传媒集团 三秦出版社
社 址 西安市雁塔区曲江新区登高路 1388 号
电 话 (029) 81205236
邮政编码 710061
印 刷 北京盛通印刷股份有限公司
开 本 840mm×1092mm 1/32
印 张 19
字 数 180 千字
版 次 2018 年 12 月第 1 版
2019 年 3 月第 3 次印刷
印 数 25,001-35,000
标准书号 ISBN 978-7-5518-1826-1
定 价 129.00 元

网 址 <http://www.sqcbss.cn>

如发现印装质量问题，影响阅读，请联系 021-64386496 调换。

目录 |

清平乐	1307	踏莎行	1407
一从花	1323	翦湘云	1412
菊花新	1326	御带花	1414
淡黄柳	1328	疏影	1417
满宫花	1330	念奴娇（百字令）	1421
洞仙歌	1333	沁园春	1429
唐多令（南楼令）	1336	东风齐著力	1436
秋水	1341	摸鱼儿	1439
虞美人	1344	相见欢	1444
潇湘雨	1357	锦堂春	1447
雨中花	1360	忆秦娥	1450
临江仙	1363	海棠春	1454
苏幕遮（鬓云松令）	1380	少年游	1456
鹧鸪天（于中好）	1383	大酺	1459
南乡子	1394	满庭芳	1463
鹊桥仙	1402	忆王孙	1468

卜算子	1472	明月棹孤舟	1550
金人捧露盘	1476	东风第一枝	1553
青玉案	1478	望海潮	1557
雨霖铃	1481	瑞鹤仙	1561
满江红	1485	水龙吟	1565
诉衷情	1496	霜天晓角	1574
水调歌头	1499	青衫湿	1576
天仙子	1506	附录一	1580
浪淘沙	1511	纳兰性德简介	
生查子	1522	附录二	1582
忆桃源慢	1529	纳兰性德年谱	
青衫湿遍	1533	附录三	1587
酒泉子	1536	纳兰家族与清皇室联姻图谱	
凤凰台上忆吹箫	1539	附录四	1588
翦梧桐(湘灵鼓瑟)	1545	通议大夫一等侍卫进士纳兰君 墓志铭	
渔父	1548	附录五	1593
		通议大夫一等侍卫进士纳腊君 墓表	

清平乐

原为唐教坊曲名，后用作词调，也用作曲牌名。清平乐（读如越）题名来源说法不一，有以为取自古乐三调“清调、平调、侧调”中之“清平（调）”。或以为指“海内清平”。或以为原为舞曲，“清平”二字实无意义。历来多名家名作，是使用最频繁的词调之一。通常以五代冯延巳《清平乐·雨晴烟晚》为正体，另有其他二变体。本词牌其他异名还有《清平乐令》《醉东风》《忆萝月》等。

其一

凄凄切切
惨澹黄花节
梦里砧声浑未歇
那更乱蛩悲咽

尘生燕子空楼
抛残弦索床头
一样晓风残月
而今触绪添愁

黄花节：重阳节。

砧（zhēn）声：捣衣声。

蛩（qióng）：蟋蟀。

悲咽（yè）：伤心哽咽。

燕子空楼：燕子楼，相传为唐代张愔爱妾关盼盼居所。张死后，盼盼念旧不嫁，独居此楼十余年。此处代指亡妻生前居所。

弦索：乐弦，泛指弦乐器。

其二

上元月蚀

瑶华映阙
烘散蓂墀雪
比似寻常清景别
第一团圆时节

影娥忽泛初弦
分辉借与宫莲
七宝修成合璧
重轮岁岁中天

上元，元宵节。康熙二十一年（1682）元宵节发生月全食，前一年、后一年元宵节发生月偏食。

瑶华映阙（què）：烟火照耀宫殿。瑶华，常用来形容美玉、霜雪，此处应指烟花。阙，宫殿。

蓂墀（míng chí）：长有蓂莢的台阶。蓂，蓂莢，传说中的瑞草，常夹阶而生。墀，台阶。

比似：与……相比。

“第一”句：新年后第一次月圆。

“影娥”句：描绘月亮重现之景象。影娥，汉武帝时宫中有影娥池。初弦，指新月。

宫莲：宫灯。

“七宝”句：传说月亮由七种宝物合成。合璧，指圆月。

重轮：月亮、太阳周围经云层折射形成的光圈。

其三

烟轻雨小
望里青难了
一缕断虹垂树杪
又是乱山残照

凭高目断征途
暮云千里平芜
日夜河流东下
锦书应托双鱼

望里：眼界内、视线内。

难了：没有尽头。

树杪（miǎo）：树梢。

平芜：草木丛生的平野。

锦书：书信。

双鱼：古人把书信夹在鱼形木板之中，因称“双鱼”，亦常代指书信。

其四

秋思

孤花片叶
断送清秋节
寂寂绣屏香篆灭
暗里朱颜消歇

谁怜散髻吹笙
天涯芳草关情
懊恼隔帘幽梦
半床花月纵横

据汪刻本补副题，底本无。

断送：发付、打发。

清秋节：重阳节。

香篆：即篆香，形似篆文的盘香。

消歇：衰败。

散髻：散发。一说为南朝齐王俭所作的发式。

天涯芳草：常用于游子羁旅在外的意境中。

关情：牵动情怀。

花月：月光和花影。

其五

麝烟深漾
人拥綵笙氅
新恨暗随新月长
不辨眉尖心上

六花斜扑疏帘
地衣红锦轻沾
记取暖香如梦
耐他一晌寒严

麝烟：麝香燃烧的烟。

綵（gōu）笙氅（chǎng）：鹤氅。氅，大衣。

“不辨”句：指难以分辨忧愁是在眉头还是心上。

六花：雪花。雪花六瓣，故称“六出”或“六花”。

地衣：地毯。

记取：记住、记得。

其六

将愁不去
秋色行难住
六曲屏山深院宇
日日风风雨雨

雨晴篱菊初香
人言此日重阳
回首凉云暮叶
黄昏无限思量

将：带。或谓长久。

六曲屏山：六扇屏风。

其七

青陵蝶梦
倒挂怜么凤
退粉收香情一种
栖傍玉钗偷共

愔愔镜阁飞蛾
谁传锦字秋河
莲子依然隐雾
菱花暗惜横波

青陵蝶梦：东周韩凭妻子貌美，宋康王霸占凭妻，令凭服苦役修青陵台，后凭自杀，凭妻穿已沤烂的衣物跳台殉情，旁人阻拦她时衣服触手化为蝴蝶。或传韩凭夫妇死后化为蝴蝶。

么凤：“倒挂鸟”，外形较小，羽毛绿色或五色，喜欢倒挂；每至暮春，来集桐花，故又称桐花凤。一说即短尾鹦鹉。

“退粉”二句：桐花凤喜春暮收集桐花将香藏于尾翼间，夜则张翼放香，喜欢落在美人钗上。

愔（yīn）愔：和悦安舒、柔弱。

镜阁：指女子住处。

秋河：银河。

莲子：谐音“怜子”。全句谓感情不分明。

菱花：菱花镜。

横波：眼神流动。

喜
多
屋
宇
卑

有
微
雲

山
祖
亦
別
画

西望嘉州外有

嘉
州
有
画
氣

石
山
深

香
山

香
山



其八

风鬟雨鬢
偏是来无准
倦倚玉闌看月晕
容易语低香近

软风吹过窗纱
心期便隔天涯
从此伤春伤别
黄昏只对梨花

风鬟雨鬢：形容头发蓬松散乱。

玉闌：栏杆。底本作“玉蘭”，据汪刻本改。

吹过：底本作“吹遍”，据汪刻本改。

心期：指心上人。

其九

弹琴峡题壁

泠泠彻夜
谁是知音者
如梦前朝何处也
一曲边愁难写

极天关塞云中
人随落雁西风
换取红巾翠袖
莫教泪洒英雄

弹琴峡：位于北京昌平西北居庸关内，因水声如琴声，故名。

泠（líng）泠：形容水声清越。

极天：形容地势险要。

红巾翠袖：泛指女子衣袖。巾，底本误作“襟”。

“莫教”句：倒装，即“莫教英雄泪洒”。

其十

忆梁汾

才听夜雨
便觉秋如许
绕砌蛩螢人不语
有梦转愁无据

乱山千叠横江
忆君游倦何方
知否小窗红烛
照人此夜凄凉

梁汾：纳兰好友顾贞观。

砌：台阶。

蛩螢（qióng jiāng）：蟋蟀和寒蝉。

无据：无所依凭。

318 游倦：厌倦行旅生涯。